

**3 x klingeln**  
 Kunst, Literatur, Musik in der Mainzer Neustadt  
 und im Bleichenviertel  
**12.09. - 13.09.2009**  
 Eintritt frei!

- 01 Sabine Lehmann, Theo Tekant, Lessingstraße 10, Uwe Oberg: Fotografie
- 02 SPD-Neustadtladen, Lessingplatz 12, Katja Theinkom: Installation
- 03 Astrid Becker, Rainer Christ, Josefsstraße 37, Ingeborg Porsch: Malerei
- 04 Angelika Stehle, Rheinallee 40, Anton Quiring: Die Reisen des Kosmonauten Petrov
- 05 Donald Unter Ecker, Hafensstraße 23, EL Loko: Holzschnitte
- 06 Hafengarten, Sa. 12. 09., 20 h Konzert, Two fishes in the big big Sea
- 07 Sophia Georgopoulou, Ralph Weber, Taunusstraße 35, Arturs Bärzigs: Zeichnungen, Malerei
- 08 Atelier Hafensstraße, Hafensstraße 15 HH, Barbara-Anett Bahr: Fotografie, Thom Bahr: Malerei



- 09 Seddig Fehrmann Architekten, Forsterstraße 13, Kirsten Delrieux: Wandinstallationen, Aus dem Nachlass: Alfred Tme (1938-2008), Ingrid Seddig (1926-2008), Bildhauerei
- 10 Rainer Wadewitz, Frauenlobstraße 56, Christiane Erdmann, Bildhauerei
- 11 Bernd Thewes, Gartenfeldplatz 4, Bernd Thewes: Klanginstallationen
- 12 Hubert Neumann, Gartenfeldplatz 10, Upper Bleistein: Installation
- 12 Christiane Eckel-Hädler, Emil Hädler, Gartenfeldplatz 10, Volker Ries: Bildhauerei
- 13 Marcus Paul Landenberger, Adam-Karillon-Str. 4, Renate Wiedemann: Installation
- 14 Dominikanerkloster St. Bonifaz, Gartenfeldplatz 2, Susanne Krell: Installation, Carlos Castillo: Installation, Lyrikambulanz (nur Sa, 16 - 18 Uhr)
- 15 Bettina Klumpe, Volker Ihm, Leibnizstr. 3, Ludwig Schmidt: Fotografie
- 16 Mainzer Kaffeemanufaktur, Adam-Karillon-Str. 54, Gitty Munden, Fotografie
- 17 Christuskirche, So. 13. 09., 20h Konzert, FrauContraBass
- 18 Atelier Stiftsstraße (Schauder, Léus, Heinz), Schiefelgartenstr. 10 (Eingang Stiftsstraße), Lagezentrum, Infos, Treffpunkt
- 19 Kumad Singh, Heidelbergerfassgasse 14, Nora Debaan, Filminstallation
- 20 Walpodenakademie, Kurfürstenstraße 8, Klaus Harth: Installation
- 21 Der Flaschenladen, Kurfürstenstraße 23, Julien Munsch: Objekte
- 22 Stiftsstraße, nur So, 16 - 18 Uhr: Lyrikambulanz

**Konzerte und Lesungen**  
**Samstag, 12. 09. 2009**

- 14 15:00 Uhr: Duo Stimmig (Silvia Sauer: Stimme, Jörg Mühlhaus: Kontrabass)
- 12 16:00 Uhr: Hubert Neumann liest aus Lusthängen
- 07 16:30 Uhr: Vera Hahn singt eigene Chansons
- 05 17:00 Uhr: EL Loko liest aus Das Kuckucksei
- 01 18:00 Uhr: Uwe Oberg, Piano solo
- 06 20:00 Uhr: Two fishes in the big big Sea (Samirah Al-Amrie: Gesang, Akkordeon, Glockenspiel, Elektronik, und Christian Schatka: Bassklarinette, Stimme, Elektronik) In Zusammenarbeit mit dem Hafengarten

**Sonntag, 13. 09. 2009**

- 12 12:30 Uhr: Hubert Neumann liest aus Lusthängen
- 01 13:00 Uhr: Uwe Oberg Piano solo
- 05 13:30 Uhr: EL Loko liest aus Das Kuckucksei
- 07 14:00 Uhr: Vera Hahn singt eigene Chansons
- 14 15:00 Uhr: Ensemble Chordial: Barocke Chormusik trifft moderne Kunst

**3 x klingeln**  
 Kunst, Literatur, Musik in der Mainzer Neustadt  
 und im Bleichenviertel  
**12.09. - 13.09.2009**  
 Eintritt frei!

- 12 15:30 Uhr: Hubert Neumann liest aus Lusthängen
- 01 16:00 Uhr: Uwe Oberg Piano solo
- 05 16:30 Uhr: EL Loko liest aus Das Kuckucksei
- 13 17:00 Uhr: Ensemble Chordial: Barocke Chormusik trifft moderne Kunst
- 18 18:00 Uhr: Vera Hahn singt eigene Chansons
- 17 20:00 Uhr: FrauContraBass (Katharina Debus: Gesang, Hanns Höhn: Kontrabass) In Zusammenarbeit mit der Christuskirche

**einesweges – Geschichten am Wegesrand**

An allen Ausstellungsorten gibt es Geschichten, Klangcollagen, Infotexte und anderes zum Zuhören direkt aus dem Netz, und dazu vielerlei Wissenswertes und Unterhaltsames über die beiden Mainzer Stadtteile. Lassen Sie sich auf Ihrem Spaziergang akustisch begleiten. Unter [www.einesweges.de](http://www.einesweges.de) können Sie sich kostenlos das Programm auf Ihr iPhone laden (dann meldet Ihr iPhone automatisch, wo es etwas zu Hören gibt), oder alle Audiofiles auf Ihren MP3-Player laden und dann selbst bei den entsprechenden Nummern auf Knopfdruck zuhören, oder Sie klicken sich im Lageplan auf der Website an die verschiedenen Orte und hören am heimischen PC zu. Ein Projekt von region2 – Ralf Herrmann, Ludwigshafen.



Zum siebten Mal seit 1997 sind für ein Wochenende Künstlerinnen und Künstler zu Gast in Wohnungen, Büros, Ateliers, Kellern, Gärten und Höfen und einem Kloster in der Mainzer Neustadt. Alle Kunstinteressierten sind eingeladen, jeweils dreimal zu klingeln, um Malerei, Zeichnungen, Bildhauerei, Fotografie, Videokunst und Installationen zu erleben, natürlich bei freiem Eintritt. Mit dabei sind 28 Künstlerinnen und Künstler aus Deutschland, Lettland, Togo und der Region Burgund. Dazu gibt es Musik und Literatur. Ein Katalogmagazin stellt alle Künstler vor.  
 Infos: [www.dreimalklingeln.de](http://www.dreimalklingeln.de) / 0173-3271039  
 Besuchszeiten: Sa 12.09.09 / 15:00-19:00, So 13.09.09 / 12:00-19:00

Mehr **Überblick** bedeutet weniger Stress.  
 Bauen mit Plan: [www.diearchitekten.org](http://www.diearchitekten.org)

**Besuchszeiten:**  
 Samstag, 12. 09. / 15:00-19:00 Uhr  
 Sonntag, 13. 09. / 12:00-19:00 Uhr

**Eröffnung:**  
 Samstag, 12. 09. 2009, 14 Uhr  
 Dominikanerkloster St. Bonifaz (14)  
 mit Kulturdezernent Peter Krawietz und den Ortsvorstehern Ulla Brede-Hoffmann (Altstadt) und Nico Kломann (Neustadt)  
 Musik: Stimmig  
 Konzept und Organisation: Günter Minas, [www.Minas-Mainz.de](http://www.Minas-Mainz.de),  
 Christiane Schauder, [www.Christiane-Schauder.de](http://www.Christiane-Schauder.de)  
 Artwork: Agentur 42, Konzept & Design, [www.agentur42.de](http://www.agentur42.de)

- 3 x klingeln wird unterstützt durch:
- Wir machen mit!
  - Architektenkammer Rheinland-Pfalz  
[www.diearchitekten.org](http://www.diearchitekten.org)
  - Bourgogne Conseil régional Haus Burgund Mainz
  - Sczech-Stiftung
  - Peter Krawietz, Kulturdezernent der Stadt Mainz